

## Mode d'emploi et instructions de montage Hotte



Lisez **impérativement** ce mode d'emploi et ses instructions de montage avant d'installer et de mettre en service votre appareil. Vous assurerez ainsi votre protection et éviterez d'endommager votre appareil.

# Table des matières

---

<b>Consignes de sécurité et mises en garde</b> .....	3
<b>Votre contribution à la protection de l'environnement</b> .....	12
<b>Description du fonctionnement</b> .....	13
<b>Schéma descriptif</b> .....	14
<b>Utilisation</b> .....	16
Activer le moteur d'aspiration .....	16
Arrêt différé.....	16
Arrêter le moteur.....	16
Allumer / Eteindre l'éclairage de la table de cuisson.....	16
<b>Conseils d'économie d'énergie</b> .....	17
<b>Nettoyage et entretien</b> .....	18
Carrosserie .....	18
Conseils pour fûts à revêtement couleur.....	18
Filtres à graisses.....	19
Filtres à charbon actif.....	21
Jeter le filtre à charbon actif.....	21
<b>Installation</b> .....	22
Avant l'installation .....	22
Retirer le film de protection .....	22
Matériel d'installation .....	22
Dimensions de l'appareil .....	24
Distance entre la table de cuisson et la hotte (S).....	25
Conseils de montage .....	26
Gabarit de perçage pour le montage mural .....	26
Conduit d'évacuation .....	27
Clapet anti-retour .....	27
Eau de condensation.....	28
Réducteur de bruit .....	28
Branchement électrique .....	29
<b>Service après-vente</b> .....	31
Contact en cas d'anomalies.....	31
Emplacement de la plaque signalétique .....	31
Garantie.....	31
<b>Caractéristiques techniques</b> .....	32
Disponible en option pour fonctionnement en mode recyclage .....	32

## Consignes de sécurité et mises en garde

Cette hotte répond aux réglementations de sécurité en vigueur. Toute utilisation non conforme peut toutefois causer des dommages corporels et matériels.

Lisez attentivement le mode d'emploi et les instructions de montage avant de mettre la hotte en service. Vous y trouverez des informations importantes sur le montage, la sécurité, l'utilisation et l'entretien de cet appareil. Vous vous protégerez et éviterez ainsi de détériorer votre matériel.

Conformément à la norme IEC 60335-1, Miele indique expressément de lire impérativement le chapitre pour l'installation de l'appareil et de suivre les consignes de sécurité et de mise en garde.

Miele ne peut être tenu pour responsable des dommages dus au non-respect des consignes.

Veillez conserver ce document à disposition et le remettre au futur propriétaire en cas de cession de votre appareil !

### Utilisation conforme

- ▶ Cette hotte est destinée à un usage domestique ou à des conditions proches de l'usage domestique.
- ▶ Cette hotte ne doit pas être utilisée en extérieur.
- ▶ Utilisez la hotte uniquement dans le cadre domestique pour aspirer et nettoyer les fumées générées par la cuisson des aliments. Tout autre type d'utilisation est à proscrire.

## Consignes de sécurité et mises en garde

---

► Les personnes qui en raison de déficiences physiques, sensorielles ou mentales, de leur manque d'expérience ou de leur ignorance, ne sont pas aptes à manipuler cette hotte en toute sécurité doivent impérativement être surveillées pendant qu'elles l'utilisent. Un usage de la hotte sans surveillance n'est autorisé que s'il leur a été préalablement expliqué comment l'utiliser sans danger. Vérifiez que ces personnes ont compris les risques encourus en cas de mauvaise manipulation !

### Précautions à prendre avec les enfants

► Tenez les enfants de moins de huit ans éloignés de la hotte à moins qu'ils ne soient sous étroite surveillance.

► Les enfants âgés de huit ans et plus peuvent utiliser la hotte sans surveillance uniquement si son fonctionnement leur a été expliqué de telle sorte qu'ils puissent la manipuler en toute sécurité. Les enfants doivent être en mesure d'appréhender et de comprendre les risques encourus en cas de mauvaise manipulation.

► Les enfants ne sont pas autorisés à procéder au nettoyage ou à l'entretien de la hotte hors de la surveillance d'un adulte.

► Surveillez les enfants lorsqu'ils jouent à proximité de la hotte. Ne laissez jamais les enfants jouer avec la hotte.

► La lumière émise par l'éclairage des zones de cuisson est très vive.

Si des nourrissons se trouvent près de l'appareil, assurez-vous qu'ils ne regardent pas directement les ampoules.

► Risque d'asphyxie ! Les enfants peuvent se mettre en danger en s'enveloppant dans les matériaux d'emballage (film plastique, par exemple) ou en glissant leur tête à l'intérieur. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

## Sécurité technique

- ▶ Des travaux d'installation, d'entretien ou de réparation non conformes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur. Ces interventions doivent être exécutées exclusivement par des professionnels agréés par Miele.
- ▶ Tout dommage sur la hotte peut mettre votre sécurité en danger. Vérifiez que votre hotte ne présente pas de dommages extérieurs. Ne faites jamais fonctionner une hotte endommagée.
- ▶ Seul un raccordement à une prise de terre conforme garantit un fonctionnement de la hotte en toute sécurité. Attention ! Cette règle de sécurité élémentaire doit absolument être respectée. En cas de doute, faites vérifier vos installations par un électricien.
- ▶ Le fonctionnement temporaire ou permanent sur un système d'alimentation électrique autonome ou non synchrone au réseau (comme les réseaux autonomes, les systèmes de secours) est possible. La condition préalable au fonctionnement est que le système d'alimentation électrique soit conforme aux spécifications de la norme EN 50160 ou comparable.  
Les mesures de protection prévues dans l'installation domestique et dans ce produit Miele doivent également être assurées dans leur fonction et leur mode de fonctionnement en fonctionnement isolé ou en fonctionnement non synchrone au réseau ou être remplacées par des mesures équivalentes dans l'installation. Comme décrit, par exemple, dans la publication actuelle de VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ Les données de raccordement (tension et fréquence) de la plaque signalétique de la hotte doivent impérativement correspondre à celles du réseau électrique pour éviter que la hotte ne soit endommagée.  
Comparez-les avant de brancher l'appareil. En cas de doute, veuillez interroger votre électricien.
- ▶ N'utilisez pas de rallonge ou de multiprises pour brancher votre hotte : elles représentent un danger potentiel (risque d'incendie).

## Consignes de sécurité et mises en garde

---

► Pour garantir un fonctionnement de la hotte en toute sécurité, utilisez-la montée uniquement !

► Cette hotte ne doit pas être utilisée sur des engins en mouvement.

► N'ouvrez jamais la carrosserie de votre appareil !

N'essayez jamais de toucher aux raccordements sous tension ou de modifier les composants électriques et mécaniques de votre appareil. Cela vous mettrait en danger et le fonctionnement de votre hotte pourrait s'en trouver perturbé.

► Les bénéfices liés à la garantie sont perdus en cas de réparation de la hotte par un service après-vente non agréé par Miele.

► Un câble d'alimentation abîmé doit uniquement être remplacé par un technicien qualifié.

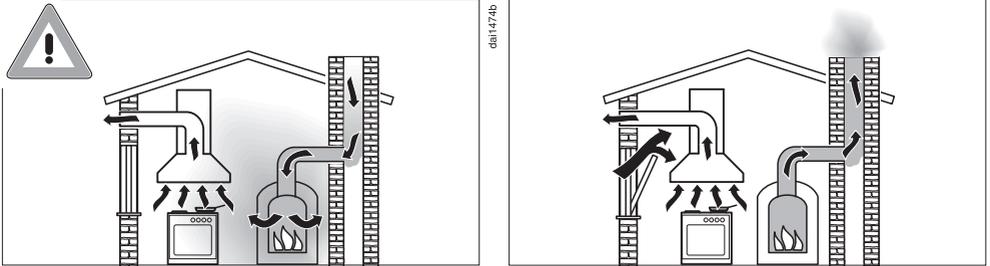
► Les ampoules de l'éclairage sont fixées. Pour des raisons de sécurité, seul un professionnel agréé par Miele ou le service après-vente Miele doit se charger de leur remplacement.

► Débranchez toujours l'appareil avant toute opération de maintenance / réparation. L'appareil est débranché du secteur électrique si et seulement si l'une des conditions suivantes est remplie :

- les fusibles correspondants sont déclenchés,
- les fusibles à filetage sont totalement dévissés de l'installation électrique (non applicable en France),
- la fiche est débranchée de la prise. Ne tirez jamais sur le fil mais sur la fiche.

# Consignes de sécurité et mises en garde

## Utilisation simultanée de la hotte et d'un foyer



### ⚠ Risque d'intoxication lié aux gaz de combustion !

En cas d'utilisation simultanée d'une hotte et d'un foyer dans la même pièce ou le même ensemble d'aération, la prudence est de rigueur.

On considère comme foyers les dispositifs de chauffage au gaz, au fuel, au bois, au charbon, les chauffe-eau, les tables de cuisson, les fours, qui consomment l'air de la pièce et dont les fumées sont conduites vers l'extérieur par une installation d'évacuation (cheminée par exemple).

La hotte aspire l'air ambiant de la cuisine et des pièces voisines. Ceci vaut pour :

- les hottes à évacuation et :
- les hottes à recyclage avec kit de recyclage situé en-dehors de la pièce.

Si l'alimentation en air n'est pas en quantité suffisante, une dépression se forme. L'air de combustion nécessaire au foyer s'amenuise. La combustion fonctionne mal.

Des gaz de combustion toxiques peuvent être refoulés du fût et du conduit dans les pièces.

**Danger de mort !**

## Consignes de sécurité et mises en garde

---

L'utilisation simultanée de la hotte et d'un foyer est sans aucun danger à condition que la dépression ne dépasse pas 4 Pa (0,04 mbar) max. dans la pièce ou l'ensemble d'aération pour éviter le refoulement des gaz brûlés.

Ceci est possible si l'air nécessaire à la combustion peut pénétrer dans la pièce par des ouvertures non hermétiques, telles que des portes ou des fenêtres. Toutefois, l'ouverture qui permet à l'air de pénétrer dans la pièce doit être suffisamment grande. En principe, l'approvisionnement en air fourni uniquement par une ventilation mécanique continue n'est pas suffisant.

Tenez compte de la capacité de ventilation de l'habitation pour établir le diagnostic. Si nécessaire, demandez conseil à une société de ramonage.

Si la hotte est utilisée en mode recyclage, lequel consiste à ramener l'air dans la cuisine, le fonctionnement simultané d'un foyer consommant l'air de la pièce est sans danger.

## Utilisation conforme

► Les flammes non recouvertes peuvent être à l'origine d'un incendie !

Ne faites cuire aucun aliment à flamme nue sous la hotte. Il est donc par exemple interdit de faire flamber ou griller les aliments avec des flammes non recouvertes. Une fois enclenchée, la hotte aspire les flammes dans le filtre. Il y a risque d'incendie en raison des graisses accumulées.

► L'eau de condensation peut entraîner la formation de corrosion sur la hotte.

Enclenchez toujours la hotte dès que vous utilisez une zone de cuisson pour éviter que l'eau de condensation s'accumule.

► Si elles chauffent de façon excessive, les graisses de cuisson risquent de s'enflammer et la hotte de s'embraser.

Surveillez toujours les casseroles, poêles et friteuses qui contiennent des graisses de cuisson. De même si vous préparez des grillades sur un gril électrique, ne laissez jamais ces dernières sans surveillance !

► Les dépôts de graisse et de poussière dans la hotte entravent son fonctionnement.

N'utilisez jamais la hotte sans le filtre à graisses afin de permettre une bonne aspiration des fumées de cuisson.

► Notez que sous l'effet de la chaleur dégagée par la table de cuisson, la température de la hotte peut augmenter fortement.

Ne touchez ni la carrosserie ni les filtres à graisses avant qu'ils aient refroidi.

► La hotte ne doit pas être utilisée comme tablette.

# Consignes de sécurité et mises en garde

---

## Installation conforme

► Observez les indications du fabricant de votre appareil de cuisson pour savoir si le fonctionnement en combinaison avec une hotte est autorisé.

► Ne montez pas la hotte au-dessus de foyers fonctionnant aux combustibles solides.

► Ne montez pas la hotte au-dessus d'une table de cuisson au gaz.

► Une distance trop faible entre la table de cuisson et la hotte peut endommager la hotte.

Respectez toujours la distance indiquée au chapitre « Installation » à moins que le fabricant ne recommande une distance de sécurité plus importante.

Si vous utilisez plusieurs tables de cuisson qui exigent des distances de sécurité différentes sous la hotte, choisissez la distance de sécurité la plus grande.

► Vous devez respecter les indications du chapitre « Installation » pour fixer la hotte.

► Les composants peuvent avoir des bords tranchants et causer des blessures.

Portez des gants qui vous protègent contre les coupures pendant le montage.

► N'utilisez que des tubes ou flexibles en matériau ininflammable pour raccorder l'évacuation d'air. Ceux-ci sont disponibles dans les magasins spécialisés ou auprès du service après-vente Miele.

► Ne raccordez jamais l'évacuation de la hotte à une cheminée d'évacuation de fumées ou de gaz brûlés ou à une cheminée qui sert à l'aération des pièces où sont installés des foyers.

► Si vous avez prévu d'évacuer l'air dans une cheminée non utilisée, respectez scrupuleusement les consignes locales en termes de sécurité.

## Nettoyage et entretien

- ▶ Il existe un risque d'incendie, lorsque le nettoyage n'est pas effectué selon les indications de ce mode d'emploi.
- ▶ N'utilisez jamais de nettoyeur vapeur pour l'entretien de votre hotte : la vapeur pourrait se déposer sur les éléments conducteurs d'électricité et provoquer un court-circuit.

## Accessoires et pièces détachées

- ▶ N'utilisez que des accessoires d'origine Miele. Le montage d'autres pièces exclut tout bénéfice de la garantie.
- ▶ Les pièces de rechange d'origine sont les seules dont Miele garantit qu'elles remplissent les conditions de sécurité. Ne remplacez les pièces défectueuses que par des pièces détachées d'origine.
- ▶ Miele offre une garantie d'approvisionnement de 10 ans minimum et jusqu'à 15 ans pour le maintien en état de fonctionnement des pièces détachées après l'arrêt de la production en série de votre hotte.

# Votre contribution à la protection de l'environnement



## Recyclage de l'emballage

Nos emballages protègent votre appareil des dommages qui peuvent survenir pendant le transport. Nous les sélectionnons en fonction de critères écologiques permettant d'en faciliter le recyclage.

En participant au recyclage de vos emballages, vous contribuez à économiser les matières premières. Utilisez les collectes de matières recyclables spécifiques aux matériaux et les possibilités de retour. Les emballages de transport sont repris par votre revendeur Miele.

## Votre ancien appareil

Les appareils électriques et électroniques contiennent souvent des matériaux précieux. Cependant, ils contiennent aussi des substances toxiques nécessaires au bon fonctionnement et à la sécurité des appareils. Si vous déposez ces appareils usagés avec vos ordures ménagères ou les manipulez de manière non conforme, vous risquez de nuire à la santé des personnes et à l'environnement. Ne jetez jamais vos anciens appareils avec vos ordures ménagères.



Faites appel au service d'enlèvement mis en place par votre commune, votre revendeur ou Miele, ou rapportez votre appareil dans un point de collecte spécialement dédié à l'élimination de ce type d'appareil. Vous êtes légalement responsable de la suppression des éventuelles données à caractère personnel figurant sur l'ancien appareil à éliminer. Vous êtes dans l'obligation de retirer, sans les détruire, les piles et accumulateurs usagés non fixés à votre appareil, ainsi que les lampes qui peuvent être retirées sans être détruites. Rapportez-les dans un point de collecte spécialement dédié à leur élimination, où ils peuvent être remis gratuitement. Afin de prévenir tout risque d'accident, veuillez garder votre ancien appareil hors de portée des enfants jusqu'à son enlèvement.

# Description du fonctionnement

Selon le modèle de hotte, les modes de fonctionnement suivants sont possibles :

## Mode évacuation



daif0494a

L'air aspiré est nettoyé par les filtres à graisses puis rejeté à l'extérieur du bâtiment.

## Mode recyclage

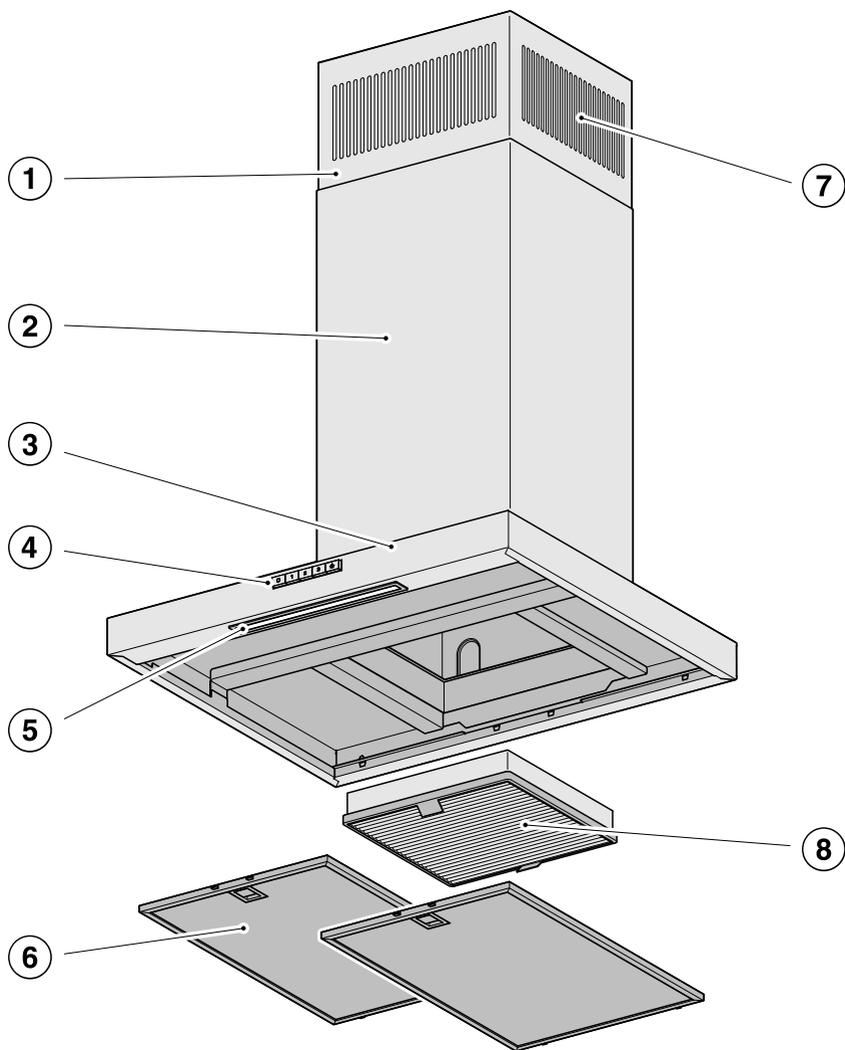
(uniquement avec jeu d'adaptation et filtre à charbon actif en option, voir « Caractéristiques techniques »)



daif0494b

Le filtre à graisses mais aussi un filtre à charbon actif nettoient l'air aspiré lequel est ensuite renvoyé dans la cuisine.

# Schéma descriptif



9

10

11

- ① Pièce de rattrapage sous plafond
- ② Fût
- ③ Déflecteur
- ④ Éléments de commande
- ⑤ Éclairage de la table de cuisson
- ⑥ Filtre à graisses
- ⑦ Sortie d'air recyclé  
Uniquement en mode recyclage
- ⑧ Filtres à charbon actif  
Disponible en option pour fonctionnement en mode recyclage
- ⑨ Touche pour éteindre le ventilateur
- ⑩ Touches pour allumer le ventilateur et pour régler la puissance d'aspiration
- ⑪ Touche pour allumer, éteindre l'éclairage de la table de cuisson

# Utilisation

---

## Activer le moteur d'aspiration

Allumez la hotte dès que vous commencez à cuisiner. Les vapeurs sont ainsi évacuées dès le début de la cuisson.

Pour un dégagement de vapeur, d'odeurs ou de chaleur léger à important, vous disposez des niveaux de puissance **1** et **2**.

Augmentez le niveau de puissance au fur et à mesure de l'augmentation de la vapeur, des odeurs ou de la chaleur.

Pour un dégagement temporaire très important de vapeurs, d'odeurs ou de chaleur, par exemple lors de la saisie d'une viande, sélectionnez le niveau booster **B**.

- Allumez la ventilation en appuyant sur les touches **1**, **2** ou **B**.

## Réinitialisation du niveau de booster

En mode booster **B**, la puissance du ventilateur est automatiquement réduite au bout de 5 minutes.

## Arrêt différé

- Laissez fonctionner le moteur encore quelques minutes après la fin de la cuisson.

L'air de la cuisine est ainsi débarrassé des fumées et odeurs résiduelles.

Cela permet également de prévenir la formation de résidus et des odeurs en résultant.

## Arrêter le moteur

- Arrêtez le ventilateur en appuyant sur la touche .

## Allumer / Éteindre l'éclairage de la table de cuisson

Vous pouvez allumer ou éteindre l'éclairage de la table de cuisson indépendamment du moteur.

- Allumez et éteignez l'éclairage de la table de cuisson à l'aide de la touche Éclairage .

Cette hotte économe en énergie fonctionne de manière très efficace. Les mesures suivantes participent à une utilisation économique :

- Pendant la cuisson, veillez à bien aérer votre cuisine. Si l'entrée d'air est insuffisante en mode évacuation, la hotte ne fonctionne pas de manière efficace et des bruits de fonctionnement se font entendre.
- Cuisinez à puissance réduite sur votre table de cuisson. En effet lorsqu'il y a peu de vapeurs de cuisson, le niveau de puissance de la hotte peut rester faible et la consommation énergétique est plus basse.
- Vérifiez sur la hotte le niveau de puissance sélectionné. La plupart du temps, un faible niveau de puissance est suffisant. Utilisez le niveau Booster uniquement lorsque cela s'avère nécessaire.
- En cas de fort dégagement de vapeurs de cuisson, enclenchez la puissance maximale de la hotte suffisamment tôt. Ce sera plus efficace que d'essayer de disperser les vapeurs de cuisson en rallongeant la durée de fonctionnement de la hotte.
- Pensez à éteindre la hotte une fois la cuisson terminée.
- Nettoyez ou remplacez les filtres régulièrement. Des filtres très encrassés diminuent les performances de la hotte, augmentent les risques d'incendie et vont à l'encontre des bonnes pratiques d'hygiène.

# Nettoyage et entretien

 Débranchez la hotte avant toute maintenance ou tout entretien (voir chapitre « Consignes de sécurité et mises en garde »).

## Carrosserie

### Généralités

Les surfaces et les éléments de commande peuvent être endommagés par des produits de lavage inappropriés.

N'utilisez pas de détergent contenant de la soude, de l'acide, du chlore ou des solvants.

N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs, par ex. de la poudre à récurer, du lait abrasif, des éponges abrasives, par ex. des éponges grattantes ou éponges usagées contenant encore des résidus de détergent.

 L'humidité dans la hotte peut entraîner des dommages.  
Assurez-vous que de l'humidité ne pénètre pas dans la hotte.

- Nettoyez toutes les surfaces et les éléments de commande exclusivement avec une éponge légèrement humide, du produit vaisselle et de l'eau chaude.
- Séchez ensuite avec un chiffon doux.

### Consignes particulières pour les surfaces en inox

Les indications ne s'appliquent pas aux touches de commande !

Au-delà des consignes générales, un produit nettoyant pour inox non abrasif convient au nettoyage des surfaces en acier inoxydable.

Afin d'empêcher un réencrassement rapide, le traitement avec un produit d'entretien pour l'inox est recommandé (disponible chez Miele).

### Conseils pour fûts à revêtement couleur

(sur demande)

Le nettoyage provoque de fines rayures sur la surface, qui peuvent être visibles en fonction de l'éclairage de la pièce.

## Consignes particulières pour les éléments de commande

Si les salissures ne sont pas nettoyées sans tarder, les éléments de commande peuvent se décolorer ou changer d'aspect.

Éliminez les salissures immédiatement.

Le nettoyage à l'aide d'un détergent pour acier inoxydable peut endommager la surface des éléments de commande.

N'utilisez jamais de détergent spécial inox pour nettoyer les éléments de commande.

## Filtres à graisses

⚠ Risque d'incendie

Les filtres à graisses saturés sont inflammables.

Nettoyez régulièrement les filtres à graisses.

Les filtres à graisses métalliques réutilisables de l'appareil retiennent les particules solides des fumées de cuisson (graisses, poussières, etc.) et empêchent tout encrassement de la hotte.

Les filtres à graisses doivent être nettoyés régulièrement.

Si vos filtres à graisses sont trop encrassés, la puissance d'aspiration risque de diminuer significativement. Par conséquent, votre hotte et votre cuisine seront sales plus rapidement.

## Fréquence de nettoyage

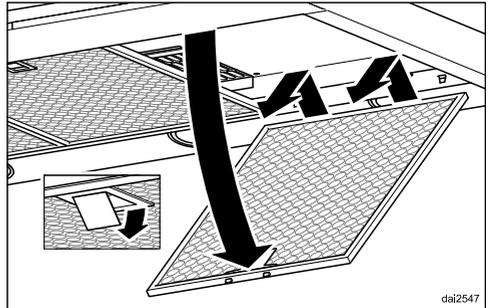
La graisse accumulée se solidifie au bout d'un certain temps et rend le nettoyage du filtre difficile. Il est donc recommandé de nettoyer les filtres à graisses toutes les 3 à 4 semaines.

## Retirer le filtre à graisses

⚠ Faites attention à ne pas faire tomber le filtre lorsque vous le manipulez.

Vous risquez d'endommager la table de cuisson et le filtre lui-même.

Tenez fermement le filtre lorsque vous le manipulez.



- Déverrouillez le filtre à graisses, faites-le pivoter de 45° vers l'avant, décrochez-le à l'arrière puis sortez-le.

## Nettoyage manuel des filtres à graisses

- Nettoyez le filtre à graisses avec une brosse dans de l'eau chaude additionnée de liquide vaisselle doux. N'utilisez pas de liquide vaisselle concentré.

# Nettoyage et entretien

## Produits à ne pas utiliser

Certains produits de nettoyage peuvent endommager la surface des filtres s'ils sont utilisés régulièrement. N'utilisez pas :

- de produit détartrant,
- de poudre ou crème à récurer
- de produit multi-usages agressif ou de spray dégraissant
- de décapant four en bombe

## Nettoyer les filtres à graisses au lave-vaisselle

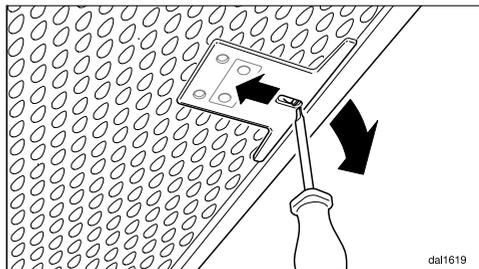
- Disposez les filtres à graisses verticalement ou inclinés dans le panier inférieur du lave-vaisselle. Vérifier que le bras de lavage peut tourner.
- Utiliser un produit de lavage du commerce.
- Sélectionner un programme avec une température de lavage située entre 50 °C et 65 °C.

En fonction du détergent utilisé, le nettoyage du filtre à graisses au lave-vaisselle peut décolorer sa face interne de façon définitive. Cela n'a aucune incidence sur leur bon fonctionnement.

## Après le nettoyage

- Posez les filtres nettoyés sur un support absorbant pour les faire sécher.
- Une fois les filtres à graisses démontés, nettoyez également les pièces accessibles de la carrosserie où la graisse s'est accumulée. Cette mesure contribue à prévenir les incendies.

- Remontez les filtres à graisse. Lors de l'insertion des filtres à graisse, veillez à ce que le mécanisme de verrouillage soit orienté vers l'extérieur.



- Si les filtres à graisse ont été insérés de manière incorrecte une fois, vous pouvez déverrouiller le verrou à travers les évidements à l'aide d'un petit tournevis.

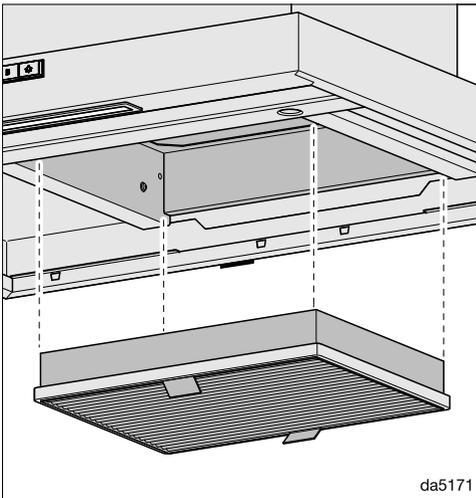
## Filtres à charbon actif

En mode recyclage, la hotte doit être équipée d'un filtre à charbon actif en plus des filtres à graisses. Celui-ci permet d'absorber les odeurs de cuisson.

On l'installe dans le déflecteur au-dessus des filtres à graisses.

### Installer / Remplacer les filtres à charbon actif

- Retirez les filtres à graisses avant d'installer ou de remplacer le filtre à charbon actif.
- Retirez le filtre à charbon actif de son emballage.



- Insérez le filtre à charbon actif dans le cadre d'aspiration.
- Remontez les filtres à graisses.

## Fréquence de remplacement

- Remplacez le filtre à charbon actif lorsqu'il ne retient plus suffisamment les odeurs.  
Remplacez-le tous les six mois au minimum.

## Jeter le filtre à charbon actif

- Éliminez le filtre à charbon actif avec vos ordures ménagères.

Pour vous procurer le filtre à charbon actif, rendez-vous sur notre boutique en ligne, chez votre revendeur ou contactez le service après-vente Miele (voir à la fin du présent mode d'emploi).

Vous trouverez la désignation du type dans le chapitre « Caractéristiques techniques ».

# Installation

## Avant l'installation

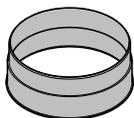
⚠ Avant l'installation, veuillez tenir compte de toutes les informations mentionnées dans ce chapitre et du chapitre « Consignes de sécurité et mises en garde ».

## Retirer le film de protection

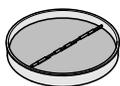
Les pièces de l'appareil sont recouvertes d'un film de protection qui les protège contre les avaries de transport.

- Veuillez retirer ce film de protection avant de procéder au montage des éléments. Il suffit de tirer dessus.

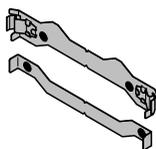
## Matériel d'installation



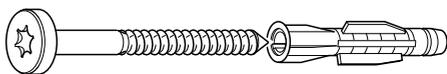
**1 raccord d'évacuation**  
pour un raccord d'évacuation  
Ø 150 mm.



**1 clapet anti-retour**  
à monter dans la tubulure de ventilation  
de l'unité moteur (pas en mode recy-  
clage).



**2 tôles supports murales**  
pour la fixation de la hotte au mur

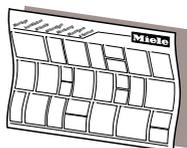


**8 vis 5 x 60 mm et**  
**8 chevilles 8 x 50 mm**  
pour une fixation au mur

⚠ Les vis et chevilles fournies conviennent à des murs pleins. Pour les autres types de murs, utilisez des systèmes de fixation appropriés. Au préalable, vérifiez que le mur est capable de supporter la charge.



**2 vis 3,9 x 7,5 mm**  
pour la fixation du fût.



**Plan de montage**  
Les différentes étapes de montage sont décrites sur le plan de montage.

560new-030a8x50

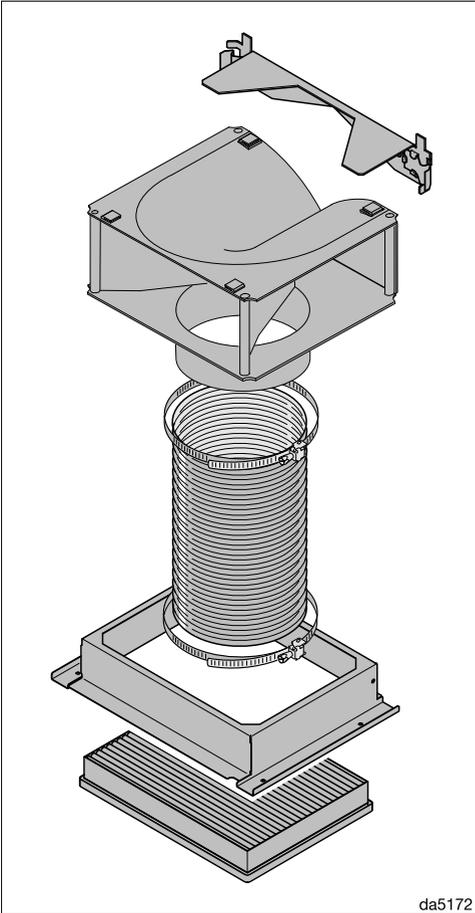
08256130

dma.comle

08565780

08192590

Wandhalterteilig



## **Kit de montage pour le mode recyclage**

Le kit comprend un déflecteur avec une plaque de support, un flexible et des colliers de serrage, un filtre à charbon actif avec un cadre de montage (non fourni, accessoires en option, voir « Caractéristiques techniques »).



- ① Évacuation d'air
- ② Recyclage
- ③ Sortie d'air montée vers le haut en cas de recyclage
- ④ ⑤ Zone d'installation (en cas de recyclage uniquement ④). Zone du mur et/ou du plafond pour le passage de l'évacuation d'air et pour le montage de la prise de courant. En mode recyclage, seul le montage d'une prise de courant est nécessaire.

Raccord d'évacuation  $\varnothing$  150 mm

## Distance entre la table de cuisson et la hotte (S)



Risque de dommages provoqués par la chaleur.

La chaleur émanant d'une table de cuisson au gaz peut endommager la hotte. Il est interdit de monter la hotte au-dessus d'une table de cuisson au gaz.

Au moment de déterminer la distance entre l'appareil de cuisson et le rebord inférieur de la hotte, tenez compte des indications du fabricant de l'appareil de cuisson.

Si aucune distance supérieure n'y est prescrite, il convient au moins de respecter les distances de sécurité suivantes.

Voir également à ce sujet le chapitre « Consignes de sécurité et mises en garde ».

Appareil de cuisson	Distance S minimum
Table de cuisson électrique	450 mm
Gril électrique, friteuse électrique	650 mm
Table de cuisson au gaz	impossible

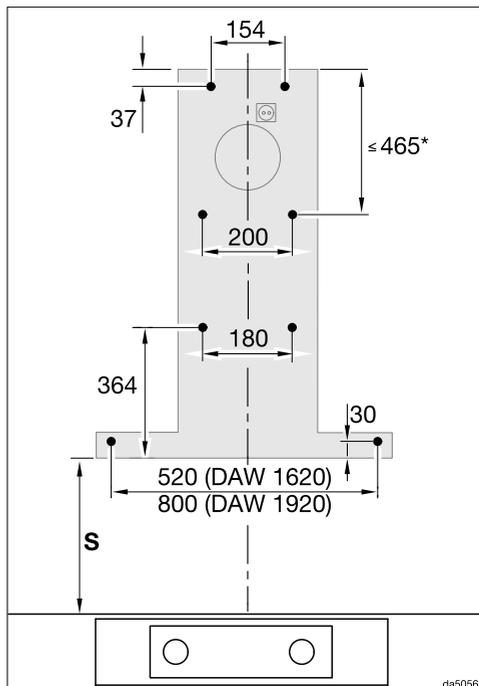
# Installation

## Conseils de montage

- Une distance de 650 mm minimum est recommandée pour faciliter le travail sous la hotte même au-dessus des tables de cuisson électriques.
- Lorsque vous choisissez la hauteur de montage, tenez compte de la taille des utilisateurs. Vous devez pouvoir travailler sur la table de cuisson et accéder aux commandes de la hotte sans être gêné.
- Attention ! Plus la hotte et la table de cuisson sont distantes, moins les fumées de cuisson sont aspirées.
- Pour une évacuation optimale des vapeurs de cuisson, veillez à ce que la hotte aspirante soit centrée au-dessus de la table de cuisson, et non décalée sur le côté.
- L'idéal est que la table de cuisson soit plus étroite que le déflecteur de la hotte. La table de cuisson doit être au maximum aussi large que le déflecteur.
- L'emplacement choisi pour le montage doit être facile d'accès, en prévision de réparations éventuelles ou si la hotte devait être démontée par exemple. Envisagez cet aspect dès que vous vous penchez sur l'agencement de votre cuisine : meubles, étagères, éléments de plafond et de décoration qui entourent la hotte.

## Gabarit de perçage pour le montage mural

- Pour effectuer les perçages, servez-vous du gabarit de perçage joint.



- Si le mur doit être percé à l'avance, les cotes d'espacement des perçages sont indiquées ici (vis  $\varnothing$  5 mm).

\*La cote pour la tôle de fixation centrale est variable. Elle peut être choisie en fonction de l'ouverture d'évacuation et de la position de la prise. Elle doit être montée le plus bas possible.

## Conduit d'évacuation

 Risque d'intoxication en cas d'utilisation simultanée de la hotte et d'un brûleur !

Consultez le chapitre « Consignes de sécurité et mises en garde » avant d'utiliser votre hotte pour la première fois.

En cas de doute, demandez à une société de ramonage de vous confirmer que vous pouvez utiliser votre hotte sans danger.

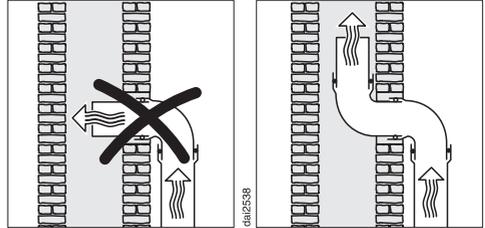
En guise de conduite d'évacuation d'air, utilisez uniquement des tubes lisses ou des flexibles d'évacuation composés d'un matériau ininflammable.

Pour obtenir un débit d'air maximal tout en limitant les émissions sonores liées au flux d'air, veillez aux points suivants :

- Le diamètre de la conduite d'évacuation ne doit pas être plus petit que la section du raccord d'évacuation (voir chapitre « Cotes »). Cela s'applique notamment à l'utilisation de gaines plates.
- La conduite d'évacuation d'air doit être aussi courte et droite que possible.
- Utilisez uniquement des coudes de grand rayon.
- La conduite d'évacuation ne doit pas être pliée ou écrasée.
- Tous les raccords doivent être hermétiques et solides.
- Si la conduite d'évacuation dispose de clapets, ces derniers doivent être ouverts lorsque la hotte est allumée.

Tout ce qui vient entraver le flux d'air limite le débit d'air et augmente les bruits de fonctionnement.

## Cheminée d'évacuation



Si l'air est évacué dans une cheminée d'évacuation, le manchon d'entrée doit être orienté dans le sens de l'écoulement.

Si la cheminée d'évacuation est utilisée par plusieurs appareils de ventilation, la section de la cheminée d'évacuation doit être suffisamment large.

## Clapet anti-retour

■ Utilisez un clapet anti-retour dans le système d'évacuation.

Le clapet anti-retour permet d'éviter tout échange d'air intempestif entre la pièce et l'extérieur lorsque la hotte ne fonctionne pas.

Si l'air évacué est dirigé vers l'extérieur, nous recommandons l'installation d'un tuyau mural télescopique Miele ou d'un conduit de toit Miele (accessoires supplémentaires). Ils disposent d'un clapet anti-retour intégré.

Si votre système d'évacuation n'est pas muni d'un clapet anti-retour, un clapet anti-retour est inclus avec la hotte.

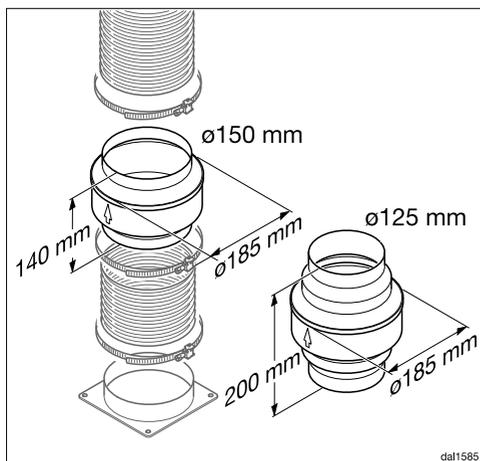
Le clapet anti-retour est introduit dans le raccord d'évacuation du moteur de ventilation.

# Installation

## Eau de condensation

Si la conduite d'évacuation d'air est installée, par exemple dans des pièces froides ou des greniers, les différences de température peuvent entraîner la formation d'eau de condensation dans la conduite d'évacuation d'air. Pour réduire les différences de température, isolez la conduite d'évacuation.

Si la conduite d'évacuation est posée horizontalement, vous devez assurer une pente d'au moins 1 cm par mètre. Cela permet d'éviter que l'eau de condensation ne reflue dans la hotte.



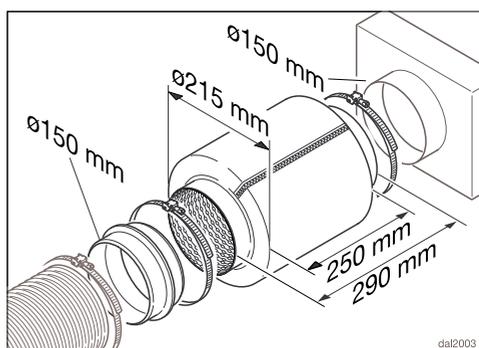
En plus d'isoler la conduite d'évacuation, nous recommandons d'installer un piège à eau de condensation qui recueille et vaporise celle-ci.

Les pièges d'eau de condensation sont disponibles comme accessoires de rechange pour les conduites d'évacuation d'un diamètre de 125 mm ou 150 mm.

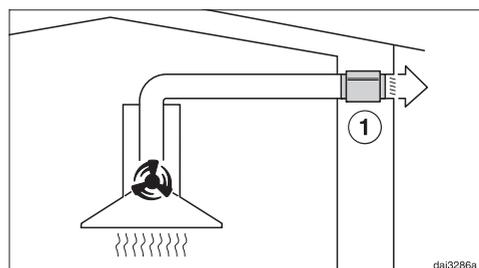
Le piège à eau de condensation doit être installé verticalement, le plus près possible du raccord d'évacuation de la hotte. La flèche montre le sens d'évacuation de l'air.

Miele décline toute responsabilité pour les dysfonctionnements ou les dommages causés par un conduit d'évacuation inadapté.

## Réducteur de bruit

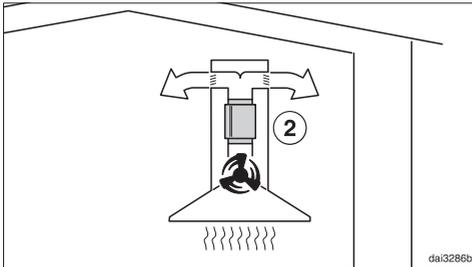


Pour amortir davantage les bruits, un réducteur de bruit peut être installé dans la conduite d'évacuation (accessoire en option).



En mode évacuation, le réducteur de bruit insonorise aussi bien les bruits du ventilateur vers l'extérieur que les bruits extérieurs qui parviennent par la conduite d'évacuation (par ex. bruits

des voitures). Aussi le réducteur de bruit doit être posé le plus près possible de la sortie d'évacuation d'air ①.



En mode recyclage, le réducteur de bruit se trouve entre le raccord d'évacuation et le dérivateur ②. Vérifiez l'espace d'encastrement.

## Branchement électrique

La hotte est équipée en série d'un raccordement prêt à l'emploi à une prise de sécurité.

Si la prise n'est pas facilement accessible ou si un raccordement fixe est prévu, vérifiez qu'un dispositif de sectionnement de chacun des pôles est prévu sur l'installation.

 **Risque d'incendie en cas de surchauffe.**

Le fonctionnement de la hotte sur des multiprises et des rallonges peut entraîner une surcharge des câbles. Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas de rallonge ni de multiprises.

L'installation électrique doit être conforme aux normes EDF.

Pour des raisons de sécurité, nous recommandons l'utilisation d'un disjoncteur différentiel (RCD) du type  de l'installation domestique associée pour le raccordement électrique de la hotte.

Un câble d'alimentation réseau abîmé ne doit être remplacé que par un câble réseau spécial du même type (disponible auprès du SAV Miele). Pour des raisons de sécurité, seul un professionnel qualifié ou le SAV Miele doit se charger du remplacement.

Le mode d'emploi ou la plaque signalétique vous indique la puissance de raccordement et la protection électrique adaptée. Comparez ces informations avec les données de la connexion électrique sur place.

En cas de doute, contactez un électricien professionnel.

## Installation

---

Le fonctionnement temporaire ou permanent sur un système d'alimentation électrique autonome ou non synchrone au réseau (comme les réseaux autonomes, les systèmes de secours) est possible. La condition préalable au fonctionnement est que le système d'alimentation électrique soit conforme aux spécifications de la norme EN 50160 ou similaire. Les mesures de protection prévues dans l'installation domestique et dans ce produit Miele doivent également être assurées dans leur fonction et leur mode de fonctionnement en fonctionnement isolé ou en fonctionnement non synchrone au réseau ou être remplacées par des mesures équivalentes dans l'installation. Comme décrit, par exemple, dans la publication actuelle de VDE-AR-E 2510-2.

Sur [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service), vous trouverez des informations sur l'aide au dépannage et les pièces détachées Miele.

### Contact en cas d'anomalies

Vous n'arrivez pas à résoudre l'anomalie par vous-même ? Contactez le service après-vente Miele ou votre revendeur Miele.

Vous pouvez prendre rendez-vous en ligne avec le service après-vente Miele sous [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service).

Les coordonnées du service après-vente Miele figurent en fin de notice.

Veillez indiquer le modèle et la référence de votre appareil (N° de série, de fabrication). Ces deux indications figurent sur la plaque signalétique.

### Emplacement de la plaque signalétique

Pour trouver la plaque signalétique, démontez les filtres à graisses.

### Garantie

La garantie est accordée pour cet appareil selon les modalités de vente par le revendeur ou par Miele pour une période de 24 mois.

Pour plus d'informations reportez-vous aux conditions de garantie fournies.

## Caractéristiques techniques

Moteur de ventilateur	245 W
Éclairage de la table de cuisson	3,2 W
Puissance totale de raccordement	248,2 W
Tension réseau, fréquence	AC 230 V, 50 Hz
Fusible	10 A
Longueur du câble d'alimentation électrique	1,5 m
Poids	
DAW 1620	13,5 kg
DAW 1920	15,0 kg

### Disponible en option pour fonctionnement en mode recyclage

Pour le mode recyclage, vous avez besoin du kit DKFS 36-P. Le kit contient les éléments nécessaires à l'équipement initial et 1 filtre anti-odeur.

Pour les achats ultérieurs, vous avez besoin d'un filtre à charbon actif DKF 36-P.

## Fiche relative aux hottes domestiques

selon règlement délégué (UE) N° 65/2014 et règlement (UE) N°66/2014

<b>MIELE</b>	
<b>Identification du modèle</b>	DAW 1620 Active
Consommation énergétique annuelle (AEC <sub>hotte</sub> )	49,9 kWh par an
Classe d'efficacité énergétique	A
Indice d'efficacité énergétique (EEI <sub>hotte</sub> )	51,7
Efficacité de dynamique des fluides (FDE <sub>hotte</sub> )	31,1
Classe d'efficacité de dynamique des fluides	
A (la plus grande efficacité) à G (la plus faible efficacité)	A
Efficacité lumineuse (LE <sub>hotte</sub> )	121,9 lx/W
Classe d'efficacité lumineuse	
A (la plus grande efficacité) à G (la plus faible efficacité)	A
Degré de séparation des graisses	85,6%
Classe pour le degré de séparation des graisses	
A (la plus grande efficacité) à G (la plus faible efficacité)	B
Volume d'air optimal mesuré	342,8 m <sup>3</sup> /h
Débit d'air (vitesse minimale)	254 m <sup>3</sup> /h
Débit d'air (vitesse maximale)	397 m <sup>3</sup> /h
Débit d'air (niveau intensif ou rapide)	640 m <sup>3</sup> /h
Débit d'air max. (Q <sub>max</sub> )	640 m <sup>3</sup> /h
Pression d'air optimale mesurée	472 Pa
Emissions sonores pondérées A (vitesse minimale)	52 dB
Emissions sonores pondérées A (vitesse maximale)	62 dB
Emissions sonores pondérées A (niveau intensif ou rapide)	71 dB
Puissance d'entrée électrique optimale mesurée	144,7 W
Puissance en mode OFF (P <sub>o</sub> )	0,00 W
Consommation énergétique pondérée en marche (P <sub>s</sub> )	W
Puissance nominale du système d'éclairage	3,2 W
Intensité lumineuse moyenne du système d'éclairage sur la surface de cuisson	390 lx
Facteur de prolongation	0,9

# Caractéristiques techniques

## Fiche relative aux hottes domestiques

selon règlement délégué (UE) N° 65/2014 et règlement (UE) N°66/2014

MIELE	
<b>Identification du modèle</b>	DAW 1920 Active
Consommation énergétique annuelle (AEC <sub>hotte</sub> )	49,8 kWh par an
Classe d'efficacité énergétique	A
Indice d'efficacité énergétique (EEI <sub>hotte</sub> )	51,6
Efficacité de dynamique des fluides (FDE <sub>hotte</sub> )	31,1
Classe d'efficacité de dynamique des fluides	
A (la plus grande efficacité) à G (la plus faible efficacité)	A
Efficacité lumineuse (LE <sub>hotte</sub> )	109,4 lx/W
Classe d'efficacité lumineuse	
A (la plus grande efficacité) à G (la plus faible efficacité)	A
Degré de séparation des graisses	85,2%
Classe pour le degré de séparation des graisses	
A (la plus grande efficacité) à G (la plus faible efficacité)	B
Volume d'air optimal mesuré	352,0 m <sup>3</sup> /h
Débit d'air (vitesse minimale)	260 m <sup>3</sup> /h
Débit d'air (vitesse maximale)	405 m <sup>3</sup> /h
Débit d'air (niveau intensif ou rapide)	646 m <sup>3</sup> /h
Débit d'air max. (Q <sub>max</sub> )	646 m <sup>3</sup> /h
Pression d'air optimale mesurée	460 Pa
Emissions sonores pondérées A (vitesse minimale)	53 dB
Emissions sonores pondérées A (vitesse maximale)	62 dB
Emissions sonores pondérées A (niveau intensif ou rapide)	71 dB
Puissance d'entrée électrique optimale mesurée	144,4 W
Puissance en mode OFF (P <sub>o</sub> )	0,00 W
Consommation énergétique pondérée en marche (P <sub>s</sub> )	W
Puissance nominale du système d'éclairage	3,2 W
Intensité lumineuse moyenne du système d'éclairage sur la surface de cuisson	350 lx
Facteur de prolongation	0,9

## **MIELE France**

### **Siège social**

9 avenue Albert Einstein - Z. I. du Coudray

**93151 - Le Blanc-Mesnil CEDEX**

R.C.S. Bobigny B 708 203 088

### **Miele Experience Center**

#### **Paris Rive Droite**

55 Boulevard Maiesherbes

75008 Paris

### **Miele Experience Center**

#### **Paris Rive Gauche**

30 rue du Bac

75007 Paris

### **Miele Experience Center Nice**

Secteur Cap 3000

285 avenue de Verdun

06700 Saint-Laurent du Var



Internet  
[www.miele.fr](http://www.miele.fr)



#### **La ligne Consommateurs**

Conseils, SAV, accessoires  
et pièces détachées

**09 74 50 1000**

Appel non surtaxé

## **S.A. Miele Belgique**

**Z.5 Mollem 480**

**1730 Mollem (Asse)**

Réparations à domicile et autres  
renseignements : 02/451.16.16

E-mail: [info@miele.be](mailto:info@miele.be)

Internet: [www.miele.be](http://www.miele.be)

**Prenez un rendez-vous au  
Miele Experience Center  
de Bruxelles, Mollem, Anvers  
ou Hasselt**

## **Miele Luxembourg S.à.r.l.**

20, rue Christophe Plantin

Boîte postale 1011

L-1010 Luxembourg-Gasperich

**Réparations à domicile et autres  
renseignements : 49 711 30**

E-mail : [infolux@miele.lu](mailto:infolux@miele.lu)

Internet : [www.miele.lu](http://www.miele.lu)

## **Siège en Allemagne**

**Miele & Cie. KG**

Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh

DAW 1620, DAW 1920

fr-FR

M.-Nr. 12 406 670 / 00